

# ARJOHUNTLEIGH

GETINGE GROUP

## MIRANTI

SOLLEVATORE A BARELLA



...with people in mind



## LA FORZA DI MIRANTI SOSTITUISCE QUELLA DEI MUSCOLI

Il bagno offre sempre una sensazione di benessere. I benefici per corpo ed anima sono rinomati sin dai tempi antichi, ed oggi il bagno riveste una parte importante della rieducazione del paziente. Il sollevatore igienico a barella *Miranti* offre un impareggiabile livello di assistenza e fissa nuovi standard di ergonomia e sicurezza sul lavoro, nonché di comodità e sicurezza per il paziente. Il sistema di sostituzione rapida delle batterie con due batterie in dotazione garantisce l'alimentazione per le funzioni chiave del sollevatore: azionamento, sollevamento/abbassamento del paziente, schienale elettrico e freni centralizzati. Grazie a *Miranti*, una sola infermiera è in grado di fare un bagno completo al paziente. Il paziente viene sollevato direttamente dal letto e trasportato alla vasca da bagno – senza sollevamenti o trasferimenti manuali.

*Miranti* è compatibile con vasche da bagno di lunghezza 1900 mm o superiore, quindi il paziente può sdraiarsi sulla barella comodamente e con la massima sicurezza, con meno stress sia per il paziente che per l'infermiera.

With the *Miranti*, one nurse can collect the resident at the bed and take him directly to the bath. The entire procedure requires an absolute minimum of effort thanks to all the powered functions of the *Miranti*: power drive, power raising and lowering of the stretcher and powered back rest.

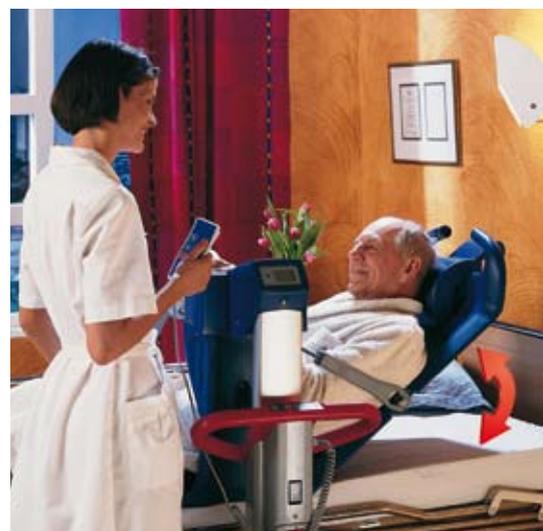


### Reclinare e rilassarsi

Il cuscino di supporto per gambe, l'appoggia testa e l'appoggia schiena elettrico possono essere regolati a secondo delle esigenze. Il Power Drive e le impugnature ergonomiche rendono *Miranti* della ARJO estremamente facile da guidare, manovrare e sterzare.

### Schienale elettrico

Lo schienale di *Miranti* è dotato di sollevamento/abbassamento elettrico, eliminando il pesante lavoro di regolazione manuale dello schienale. La regolazione si esegue con un pulsante. Per sollevare lo schienale è sufficiente premere il relativo pulsante sul telecomando.



## MASSIMO COMFORT DURANTE IL TRASPORTO

Il Power Drive e le impugnature ergonomiche rendono *Miranti* estremamente facile da guidare, con maggiore manovrabilità. Il Power Drive elimina lo sforzo di spingere il sollevatore e garantisce che il paziente si trovi nella posizione corretta. Per azionare il sollevatore è sufficiente premere il pulsante incorporato nelle impugnature di manovra. Rilasciando il pulsante, il sollevatore si ferma in modo rapido e lineare. Il poggiatesta regolabile ha quattro posizioni alternative e garantisce che la testa del paziente

si trovi nella posizione corretta. Per la massima comodità del busto inferiore, sulla barella è possibile posizionare un cuscino che rimane sempre in posizione, anche nella vasca da bagno.

A differenza delle vecchie cinghie, la sicurezza del paziente sulla barella è garantita dall'impugnatura di sicurezza incorporata e dalla spondina laterale, che lo bloccano semplicemente in posizione al centro della barella.



### Schienale elettrico

Lo schienale elettrico si controlla con il telecomando, mentre il sollevamento/abbassamento con i comandi a lato del cuscino. Per cambiare lato testa è sufficiente spostare il ganziò da un lato all'altro.



### Impugnatura

Sostenendosi all'impugnatura di sicurezza, il paziente si sente sicuro e rilassato, mentre la spondina triangolare ai laterali previene la caduta del paziente dal sollevatore.



### Impugnature ergonomiche

Le impugnature laterali (per la marcia) e sul cuscino (per il trasferimento dal letto) offrono all'infermiera il controllo assoluto del sollevatore.



### Freno manuale

I freni centralizzati si controllano dal telecomando oppure premendo il relativo pulsante sul cuscino. L'infermiera può bloccare i freni senza perdere d'occhio il paziente, anziché chinarsi per bloccare una ruota per volta.



### Power drive

Il Power Drive è costituito da cinque ruote che assistono l'infermiera quando conduce il sollevatore in avanti, utilizzando un pulsante nell'impugnatura di manovra. Rilasciando il pulsante le ruote si fermano, ma restano a contatto con il pavimento per quattro secondi, permettendo di ruotare con facilità il sollevatore su se stesso. Questa funzione è particolarmente utile all'interno di corridoi, stanze, ecc.



## DESIGN ERGONOMICO E FACILE UTILIZZO

*Miranti* può essere guidato, girato, posizionato e franato da una sola infermiera. L'infermiera non è costretta ad eseguire faticosi trasferimenti manuali poiché il sollevatore e la barella *Miranti* possono essere regolati in qualsiasi momento ad un'altezza di lavoro ergonomica. Entrambe le estremità della barella possono essere utilizzate come impugnature di manovra, consentendo di sollevare il paziente dal lato testa. Per sollevare l'estremità che funge da schienale è sufficiente spostare il poggiatesta regolabile e fissare il gancio.

Lo schienale elettrico, i freni centralizzati e le funzioni di sollevamento/abbassamento si regolano dal telecomando, quindi l'infermiera può sempre assistere il

paziente nella posizione ottimale.

Sollevamento del paziente dal letto. Il cuscino in posizione laterale permette un efficiente trasferimento del paziente dal letto. È sufficiente regolare l'altezza della barella, quindi trasferirlo con cura su di essa. Per sollevare lo schienale è sufficiente premere il relativo pulsante sul telecomando.

*Miranti* è stato progettato per essere amico dell'infermiera sin dall'inizio. *Miranti* viene fornito con un completo manuale di istruzioni ed una videocassetta dimostrativa in modo che il personale possa familiarizzare immediatamente con il suo utilizzo.



## MAGGIORE QUALITÀ DI ASSISTENZA

*Miranti* permette ad una sola persona di fare il bagno ad un paziente. Il paziente si sente più rilassato e supera le difficoltà. Le potenti funzioni di supporto, il design ergonomico, la facilità d'uso, la comodità e le funzioni di sicurezza contribuiscono a creare un clima confidenziale tra paziente ed infermiera. L'infermiera può operare in un ambiente di lavoro più comodo ed il paziente può

rilassarsi facendo il bagno nella vasca godendosi tutti i benefici di un bel bagno.

*Miranti* è progettato per l'utilizzo intensivo. Il sistema di batterie ricaricabili significa che il sollevatore è sempre pronto all'uso. Il notevole risparmio di tempo che ne deriva permette al personale di lavare più pazienti e di rilassarsi facendo altri lavori.



## RENDE PIÙ FACILE LA VITA

La struttura, un unico pezzo, di *Miranti* offre grandi vantaggi in termini di igiene, facilitando e velocizzando la pulizia. Tutte le superfici sono facilmente accessibili e non è necessario smontare o allentare cinghie o altre parti, riducendo al minimo il rischio di infezioni e costose conseguenze. Grazie all'eccellente distribuzione del peso garantita dallo chassis a V, la stabilità del carrello è eccezionale. In bagno o accanto al letto, il sistema di freni centralizzati garantisce che *Miranti* sia sempre stabile. Per una maggiore sicurezza, una spia gialla sul pannello comandi indica quando il freno è inserito.

Grazie alla bilancia elettronica incorporata, *Miranti* può essere utilizzato anche per pesare i pazienti. La pesatura diviene così facilissima.



### Integrazione del sistema

In qualità di parte del sistema bagno integrato, *Miranti* elimina i trasferimenti manuali ed i sollevamenti pesanti, riducendo al minimo il rischio di infortuni per il personale.



### Una doccia dopo il bagno

Regolando l'altezza della barella rispetto alla vasca, dopo il bagno è possibile fare la doccia al paziente ed asciugarlo con estrema facilità.



### Bilancia incorporata

Utilizzando la bilancia incorporata, pesare i pazienti su *Miranti* è facilissimo.



### Doppia autonomia

Il sistema di ricarica della batteria include due batterie ed un caricabatterie. È sufficiente inserire la batteria supplementare dal caricabatterie – *Miranti* è sempre pronto l'uso.

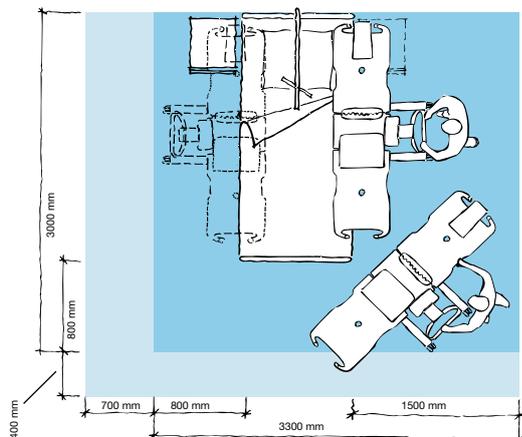


### Facile pulizia

*Miranti* non ha parti smontabili (ad eccezione del bracciolo e cuscino) che si possono perdere; il design in un unico pezzo lo rende facile ed igienico da pulire.

# SPECIFICHE DEL PRODOTTO

## Requisiti di spazio



- L'area blu evidenzia lo spazio minimo necessario per l'utilizzo dell'ausilio.
- L'area celeste evidenzia l'estensione dello spazio necessario per facilitare le attività.

## Galleria della Mobilità

Adatto per Doris ed Emma



**D Doris**, seduto su una sedia a rotelle e non è in grado di supportare il proprio peso

**E Emma**, quasi completamente allettata e totalmente dipendente

Contattare ArjoHuntleigh per ulteriori informazioni sulla Galleria dei Mobilità™.

## Informazioni sul prodotto

Capacità di sollevamento	160 kg
Peso con Powerdrive	103 kg
Massimo peso totale (sollevatore + paziente)	263 kg
Larghezza max dello chassis	940 mm
Chassis, larghezza	385 mm
Altezza sotto lo chassis	30 mm
Larghezza max dello chassis (incl. brakes)	850 mm
Raggio	Ø 1150 mm
Corsa sollevatore (sedile)	585 mm
Alimentazione	24 V DC
Power max	150 VA
Batteria	Sealed Lead Acid NDA 0100-03
Colore	blu/grigio
Altezza sedile, posizione più bassa	450 mm
Altezza sedile, posizione più alta	1035 mm
Altezza sollevatore, max	1805 mm
Altezza sollevatore, min	1220 mm

## Omologazioni

Marcatura CE attraverso TUV

ArjoHuntleigh raccomanda di utilizzare i suoi prodotti solo con componenti originali espressamente progettati per lo scopo e forniti da ArjoHuntleigh. Conformemente alla sua politica di costante miglioramento dei propri prodotti ArjoHuntleigh si riserva di modificarne le specifiche senza preavviso.

® e ™ sono marchi registrati delle aziende del Gruppo ArjoHuntleigh.  
© ArjoHuntleigh, 2010

# ARJOHUNTLEIGH

## GETINGE GROUP

[www.ArjoHuntleigh.it](http://www.ArjoHuntleigh.it)

**ArjoHuntleigh S.p.A.**

Via di Tor Vergata 432

00133 ROMA

Telefono: +39 06 87426211

Fax: +39 06 87426222

E-mail: [Italy.Promo@ArjoHuntleigh.com](mailto:Italy.Promo@ArjoHuntleigh.com)

**GETINGEGROUP** è leader globale nella fornitura di prodotti e sistemi che contribuiscono a migliorare la qualità e l'accessibilità delle soluzioni nel settore delle scienze dedicate alla vita e alla salute. Operiamo con i seguenti tre marchi **ArjoHuntleigh**, **GETINGE** e **MAQUET**. **ArjoHuntleigh** è specializzata nella movimentazione dei pazienti e nella prevenzione/cura delle lesioni da decubito. **GETINGE** fornisce soluzioni per il controllo delle infezioni in ambito medico e per la prevenzione delle contaminazioni in ambito scientifico. **MAQUET** è specializzata in soluzioni, terapie e prodotti per interventi chirurgici ed unità di terapia intensiva.